



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 25.6.2009  
KOM(2009) 320 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om afslutning af konsultationsproceduren med Republikken Guinea i henhold til  
artikel 96 i den reviderede Cotonou-aftale**

## BEGRUNDELSE

Den Europæiske Union besluttede den 16. marts 2009 at indlede konsultationer med Republikken Guinea, jf. artikel 96 i den reviderede Cotonou-aftale. Denne beslutning skyldtes det militærkup, der fandt sted den 23. december 2008, og at en militærjunta har overtaget magten gennem *Nationalkomitéen for Demokrati og Udvikling (CNDD)* under ledelse af *kaptajn Moussa Dadis Camara*, som har udråbt sig selv til præsident for republikken. Denne voldelige magtovertagelse er et meget alvorligt og klart brud på en række væsentlige dele af artikel 9 i aftalen (overholdelse af de demokratiske principper) og et særligt hastende tilfælde, jf. artikel 96, stk. 2, litra b). De guineanske myndigheder blev følgelig i en skrivelse af 19. marts 2009 inviteret til konsultationer.

I mellemtiden har det internationale samfund oprettet en *International Kontaktgruppe for Guinea (GIC-G)* under fælles ledelse af Den Afrikanske Union og Ecowas, hvori Den Europæiske Union deltager repræsenteret af formandskabet og Kommissionen. Under gruppens møder i Conakry den 16.-17. februar og den 16. marts 2009 blev der gjort en række fremskridt, bl.a.:

- arbejdet med at registrere vælgerne, der startede før statskuppet med stor støtte fra Den Europæiske Union, er genoptaget
- suspenderingen af det politiske arbejde og fagforeningsaktiviteterne er ophævet
- der er nedsat en *koalition af de bærende samfundskræfter*, dvs. politiske partier, fagforeninger og civilsamfundet i Guinea
- koalitionen har vedtaget en køreplan for overgangen, ifølge hvilken der skal afholdes parlamentsvalg den 11. oktober 2009 og præsidentvalg over to omgange den 13. og 27. december 2009, og
- CNDD har vedtaget køreplanen.

Det indledende møde i konsultationerne fandt sted i Bruxelles den 29. april 2009. I mødet deltog EU repræsenteret ved Rådets formandskab og Kommissionen, Guinea repræsenteret ved medlemmerne af CNDD og overgangsregeringen og AVS, herunder lande, der står på venskabelig fod med Guinea.

Under dette møde blev deltagerne orienteret om de guineanske forslag om genoprettelse af den forfatningsmæssige orden og indsættelse af en demokratisk regering efter afholdelse af frie og åbne parlaments- og præsidentvalg. Kort fortalt blev der afgivet følgende tilsagn (gennemgås i detaljer i skrivelsen i bilaget til denne afgørelse):

- bekræftelse af de bærende samfundskræfters køreplan for en overgang
- nedsættelse af et nationalt overgangsråd
- afholdelse af parlamentsvalg den 11. oktober 2009 og præsidentvalg over to omgange den 13. og 27. december 2009, hvor hverken CNDD's formand eller medlemmer eller premierministeren for overgangsregeringen stiller op, indførelse af en række foranstaltninger, som skal sikre, at valgene bliver frie og åbne, og fremlæggelse af et *detaljeret budget* opdelt efter aktiviteter for Den Internationale Kontaktgruppe for Guinea (GIC-G)
- indførelse af en række foranstaltninger, som skal sikre, at *retsstatsprincippet, menneskerettighederne* og principperne om *god regeringsførelse* overholdes.

Den Europæiske Union har som støtte for en tilbagevenden til den forfatningsmæssige orden og indsættelse af en demokratisk regering efter afholdelse af frie og åbne parlaments- og

præsidentvalg besluttet i henhold til artikel 96, stk. 2, litra c), i Cotonou-aftalen at træffe *relevante foranstaltninger* med henblik på en gradvis genoptagelse af samarbejdet (yderligere oplysninger i skrivelsen i bilaget).

I lyset af ovenstående og i henhold til artikel 9 og 96 i den reviderede Cotonou-aftale foreslår Kommissionen Rådet at afslutte de konsultationer, der er indledt med Republikken Guinea, og at vedtage vedlagte afgørelse.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om afslutning af konsultationsproceduren med Republikken Guinea i henhold til artikel 96 i den reviderede Cotonou-aftale

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000<sup>1</sup> (i det følgende benævnt "Cotonou-aftalen") og ændret ved den aftale, der blev undertegnet i Luxembourg den 25. juni 2005<sup>2</sup>, særlig artikel 96,

under henvisning til den interne aftale om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges ved gennemførelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen<sup>3</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De væsentlige elementer, der er omhandlet i Cotonou-aftalens artikel 9, er blevet tilsidesat.
- (2) I henhold til Cotonou-aftalens artikel 96 blev der den 29. april 2009 indledt konsultationer med AVS-landene og Republikken Guinea, hvorunder repræsentanterne for den militærjunta, der er ved magten, og overgangsregeringen har fremsat tilfredsstillende forslag og tilsagn. På trods af en forlængelse af fristen med en måned er der ikke fremkommet nye elementer —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

De konsultationer, der er indledt med Republikken Guinea i henhold til Cotonou-aftalens artikel 96, afsluttes.

#### *Artikel 2*

De foranstaltninger, der er omhandlet i skrivelsen i bilaget, vedtages som relevante foranstaltninger i henhold til Cotonou-aftalens artikel 96, stk. 2, litra c).

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for dens vedtagelse.

---

<sup>1</sup> EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

<sup>2</sup> EUT L 287 af 28.10.2005, s. 4.

<sup>3</sup> EFT L 317 af 15.12.2000, s. 376, ændret ved EUT L 247 af 9.9.2006, s. 48.

Den har en gyldighed på 24 måneder fra datoen for Rådets vedtagelse. Den tages op til fornyet overvejelse mindst hver sjette måned på grundlag af tilsynsbesøg, der gennemføres i fællesskab af formandskabet for Den Europæiske Union og Kommissionen.

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*  
*Formand*

## BILAG

### Udkast til skrivelse

Hr. formand for CNDD

Hr. premierminister

Ifølge Den Europæiske Union er det statskup, der fandt sted i Guinea den 23. december 2008, et alvorligt brud på væsentlige dele af artikel 9 i Cotonou-aftalen. Den Europæiske Union har i formandskabets erklæring af 31. december 2008 på det bestemteste fordømt dette statskup, da det strider mod selve demokratiets principper. Ved samme lejlighed bekræftede Den Europæiske Union, at den var rede til at støtte den igangværende proces i Guinea mod en tilbagevenden til den forfatningsmæssige orden. Den har derfor i henhold til artikel 96 i Cotonou-aftalen indledt en politisk dialog med de siddende magthavere om en gennemgang af situationen og de mulige løsninger. Disse konsultationer blev indledt i Bruxelles den 29. april 2009.

Under disse konsultationer diskuterede parterne på det indledende møde, hvordan processen frem mod en genetablering af den forfatningsmæssige orden og indsættelse af et demokratisk styre efter afholdelsen af frie og åbne valg kunne tilrettelægges. Den guineanske part fremlagde desuden en note om de forskellige etaper og spørgsmål vedrørende overgangen. Den Europæiske Union har mærket sig de forslag, som den guineanske part fremsatte under disse møder, bl.a.

#### Køreplan for en overgang

Den guineanske part har bekræftet, at den tilslutter sig den køreplan, som *koalitionen af bærende samfundskræfter* foreslog den 17. marts 2009, og som blev vedtaget ved CNDD-formandens kommuniké nr. 50 af 28. marts 2009, med følgende kronologiske inddeling af køreplanens etaper:

- fortsættelse af vælgerregistreringen i overensstemmelse med valgloven
- nedsættelse af et nationalt overgangsråd
- indledning af arbejdet med at sanere basisloven
- trykning og udsendelse af valgkort
- vedtagelse af ændringer i basisloven
- parlamentsvalg
- præsidentvalg
- genoptagelse af arbejdet i undersøgelseskommissionen vedrørende de tragiske hændelser i juni 2006 og januar-februar 2007.

#### Nationalt overgangsråd

- Den guineanske part har bekræftet, at *Det Nationale Overgangsråd (CNT)*, som er omfattet af køreplanen og vedtaget ved CNDD-formandens dekret nr. 50, vil blive oprettet i løbet af maj 2009.
- Den Europæiske Union vil løbende overvåge, at rådets sammensætning, mandat og beføjelser afspejler en inklusiv og konsensusføgende fremgangsmåde.
- Den guineanske part har bekræftet, at *Det Nationale Forum*, som er omfattet af noten, er uafhængigt af oprettelsen af Det Nationale Overgangsråd, som ikke har nogen betydning for dets praktiske gennemførelse.

### Sanering af basisloven

- Den Europæiske Union har taget til efterretning, at den guineanske part har til hensigt at anmode CNT om inden valgene at foretage en sanering af basisloven og af visse forfatningslove, bl.a. valgloven.
- Den Europæiske Union overvåger, at dette arbejde begrænses til de aspekter, som er nødvendige for overgangen og planlægningen af valgene, og at det ikke har negativ indflydelse på køreplanen.

### Valg

- Den guineanske part har forpligtet sig til at overholde køreplanen for afholdelse af valg, dvs. parlamentsvalg den 11. oktober 2009 og præsidentvalg over to omgange den 13. og 27. december 2009. Den Europæiske Union overvåger, at denne planlægning overholdes.
- Den guineanske part har bekræftet *CNDD-formandens løfte om, at hverken han selv, CNDD's medlemmer eller overgangsregeringens premierminister* stiller op til disse valg. For EU er dette løfte fundamentalt, og det bør derfor omfattes af en officiel beslutning.
- Med henblik på *valgenes forberedelse og afvikling* har den guineanske part oplyst, hvilke foranstaltninger der skal sikre *frie og åbne valg*:
  - Det samlede ansvar for valgenes tilrettelæggelse og forvaltning er ved CNDD-formandens dekret nr. 015 af 4. januar 2009 blevet overdraget til *Den Nationale Uafhængige Valgkommission (CENI)*.
  - Guinea planlægger at anmode om deltagelse af *internationale valgobservatører* og forpligter sig også til at indbyde det guineanske civilsamfund til at deltage i overvågningen af valgene.
  - Der er truffet en række forholdsregler for at sikre, at kandidaterne til valget har *lige adgang til medierne*.
  - *Højesterettens forfatningsafdeling* vil blive genetableret med henblik på behandlingen af tvister i forbindelse med valgene og offentliggørelsen af valgresultaterne.
- Vedrørende *valgenes finansiering* fremlægges der et *detaljeret aktivitetsopdelt budget*, som Den Internationale Kontaktgruppe for Guinea (GIC-G) vil blive bedt om at gennemgå.

### Menneskerettigheder, retsstat og god regeringsførelse

Den Europæiske Union har bemærket sig den guineanske regerings bestræbelser på at bekæmpe narkotikahandel, straffrihed og korruption og løfte om at gennemføre en række revisioner for at sanere de offentlige finanser. I denne sammenhæng tillægger Den Europæiske Union det særlig betydning, at den guineanske part har forpligtet sig til at overholde *retsstatsprincipperne, menneskerettighederne og principperne for god regeringsførelse* ved bl.a.:

- at bekræfte, at der ikke er politiske fanger
- at genetablere Højesterets *retsafdeling*, som herefter skal fungere som landets højeste retsinstans
- at overholde rettighederne for personer, der fængsles for overtrædelse af de almindelige retsregler, dvs. at de har ret til en advokat straks efter fængslingen og til en retfærdig rettergang ved den kompetente retsinstans
- at overholde princippet om lighed for loven

- at indbetale de midler, der inddrives ved revisionerne, til finansministeriet, så de kan opføres i statsbudgettet
- at genoptage arbejdet i undersøgelseskommissionen vedrørende de tragiske hændelser i juni 2006 og januar-februar 2007, lige så snart der er indsat en regering efter valget.

Den Europæiske Union finder overordnet, at de løfter, som den guineanske part har afgivet, er opmuntrende. Det er derfor i henhold til artikel 96, stk. 2, litra c), i Cotonou-aftalen blevet besluttet at gennemføre følgende *relevante foranstaltninger* med henblik på en gradvis genoptagelse af samarbejdet som støtte for overgangen:

1. Den Europæiske Union fortsætter med at finansiere uopsættelige humanitære foranstaltninger til direkte støtte for befolkningen og for at lette den politiske overgang og en løsning af krisen. I den forbindelse bør det bemærkes, at der eventuelt kan ydes ny støtte til forberedelse af parlaments- og præsidentvalget, bl.a. ved at *trække på den 10. EUF's rammebevilling B*, og hvis der i tide modtages en invitation fra de guineanske myndigheder, ved at stille *valgobservatører* til rådighed. Europa-Kommissionen fortsætter desuden finansieringen af de igangværende kontrakter på andre områder end de ovenfor nævnte.
2. De beskyttelsesforanstaltninger, der er truffet med henblik på de programmer og projekter, der er under gennemførelse i henhold til den 9. EUF og tidligere EUF'er, ekskl. istandsættelsesprojekter for offentlige bygninger og decentraliseringsstøtte, vil blive hævet, når der i praksis er nedsat et nationalt overgangsråd, hvis mandat, beføjelser og sammensætning er fastlagt i enighed blandt de parter, der deltager i den guineanske overgang.
3. De beskyttelsesforanstaltninger, der er truffet med henblik på de programmer og projekter, der er under gennemførelse i henhold til den 9. EUF og tidligere EUF'er, hæves uden forbehold, når vælgerregistret og dekretet om valgdatoerne og den officielle start på valgkampen offentliggøres.
4. Fortsættelsen af IMF-programmet og genoptagelsen af gældslettelsesarbejdet inden for rammerne af initiativet for *højtforældede fattige lande (HIPC)* kunne udvides med et bidrag fra Den Europæiske Union på 8 mio. EUR til afvikling af restancerne til Den Europæiske Investeringsbank (EIB) på de EUF-lån, som er ydet over 10. EUF's rammebevilling B. Denne støtte vil kunne frigøres ved den officielle lukning for indgivelse af kandidaturer til præsidentvalget og ved bekræftelse af, at CNDD's formand og medlemmer samt premierministeren for overgangsregeringen ikke deltager i valget.
5. Det *strategiske samarbejdsdokument* og det *vejledende nationale program (DSP/PIN)* for Guinea til et vejledende beløb på 237 mio. EUR vil blive ajourført, genforhandlet og underskrevet, når der er afholdt parlaments- og præsidentvalg, og medlemmerne af nationalforsamlingen i praksis er trådt sammen. I en midtvejsanalyse af den 10. EUF, hvis konklusioner forventes at foreligge i 2010, vil der blive set på gennemførelsen, og konklusionen kan blive, at bevillingerne til Guinea bliver taget op til fornyet overvejelse.

Af hensyn til et gnidningsløst forløb af samarbejdsforanstaltningerne forbeholder Europa-Kommissionen sig ret til om nødvendigt fuldstændigt eller delvist at påtage sig funktionen som national anvisningsberettiget for EUF.

Med henvisning til proceduren i artikel 96 i Cotonou-aftalen vil Den Europæiske Union fortsat følge situationen i Guinea tæt i en tilsynsperiode på 24 måneder. I denne periode vil

der jævnfør artikel 8 i Cotonou-aftalen blive ført en styrket dialog med Guineas regering som støtte for overgangsprocessen, og evalueringer vil løbende blive gennemført med bistand fra Den Europæiske Unions formandskab og Europa-Kommissionen. Det første opfølgingsbesøg vil finde sted inden for en frist på højst seks måneder.

Den Europæiske Union forbeholder sig ret til at ændre de ”relevante foranstaltninger”, som er beskrevet ovenfor, afhængig af om forpligtelserne bliver overholdt, især forpligtelserne i afsnittet om "menneskerettigheder, retsstat og god regeringsførelse".

De to parter forpligter sig til jævnfør artikel 8 i Cotonou-aftalen at føre en regelmæssig politisk dialog med den nye regering, der dannes efter valget, om reform af den politiske, retlige og økonomiske ledelse og reform af sikkerhedssektoren.

Med venlig hilsen

Bilag: Oversigt over forpligtelser

Parternes forpligtelser	
Guinea	Den Europæiske Union
0. Den nuværende situation	0. Fortsættelse af finansieringen af de igangværende kontrakter og af de uopsættelige humanitære foranstaltninger, som er til direkte fordel for befolkningen, som støtte i den politiske overgangsperiode og for at gøre det lettere at komme ud af krisen. Evt. tildeling af ny støtte til forberedelse af parlaments- og præsidentvalget, bl.a. ved at trække på den 10. EUF's rammebevilling B, og forudsat der modtages en invitation fra de guineanske myndigheder, ved at stille <i>valgobservatører</i> til rådighed. Beslutninger om finansiering af regionale projekter omfattende Guinea vil blive truffet efter gennemgang af hvert enkelt tilfælde. Sikkerhedsforanstaltningerne vedrørende det resterende samarbejde i henhold til den 9. EUF og tidligere EUF'er opretholdes.
1. Etablering af et nationalt overgangsråd, hvis mandat, beføjelser og sammensætning fastlægges i enighed mellem de parter, der deltager i overgangsarbejdet.	1. Ophævelse af de sikkerhedsforanstaltninger, der er truffet med henblik på de igangværende programmer og projekter under den 9. EUF og tidligere EUF'er, ekskl. istandsættelsesprojekter for offentlige bygninger og decentraliseringsstøtte.
2. Offentliggørelse af vælgerregistret og dekretet om datoen for valgene og den officielle start på valgkampen.	2 Ophævelse af samtlige sikkerhedsforanstaltninger vedrørende den 9. EUF og tidligere EUF'er.
3. Lukning for opstillingen af kandidater til præsidentvalget (bekræftelse af, at CNDD's formand og medlemmer samt premierministeren for overgangsregeringen ikke deltager).	3. Afvikling af restancerne til EIB i forbindelse med de lån, som EUF har ydet ved hjælp af den 10. EUF's bevillingsramme B, under forudsætning af at IMF-programmet fortsættes, og at gældslettelsen i forbindelse med initiativet for <i>højtforældede fattige lande</i> (HIPC) genoptages.
4. Afholdelse af frie og åbne parlaments- og præsidentvalg og konkret indsættelse af de valgte.	4. Undertegnelse af det strategiske samarbejdsdokument og det vejledende nationale program under den 10. EUF efter en ajourføring og genforhandling.

